

cial Administrative Region with effect from 20 December 1999.

#### FEDERALNA REPUBLIKA JUGOSŁAWII

Na mocy przystąpienia w dniu 14 grudnia 2000 r. do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym (Chicago 1944 r.) Federalna Republika Jugosławii stała się stroną wszystkich protokołów zmieniających tę konwencję od momentu przystąpienia, ze skutkiem od dnia 13 stycznia 2001 r., będącego datą wejścia w życie konwencji w stosunku do Federalnej Republiki Jugosławii.

Yugoslavia (F. R. of), by virtue of its adherence on 14 December 2000 to the Convention on International Civil Aviation (Chicago, 1944), became party to all Protocols of amendment of the Convention in force at the time of adherence, effective 13 January 2001, the date of entry into force of the Convention with respect to Yugoslavia (F. R. of).

#### REPUBLIKA PORTUGALSKA

Notą datowaną 13 września 1999 r., złożoną w Międzynarodowej Organizacji Lotnictwa Cywilnego w dniu 15 września 1999 r. Rząd Portugalski poinformował Międzynarodową Organizację Lotnictwa Cywilnego, że na mocy Dekretu Prezydenckiego Nr 184/99, datowanego i opublikowanego dnia 22 sierpnia 1999 r., Portugalia, stosownie do artykułu 83 *bis* protokołu rozciągnęła jego stosowanie na terytorium Macao. W związku z tym protokół objął terytorium Macao ze skutkiem od dnia 15 września 1999 r.

By a Note dated 13 September 1999 deposited with the International Civil Aviation Organization on 15 September 1999, the Government of Portugal informed the International Civil Aviation Organization that, by Presidential Decree No 184/99 dated and published on 22 August 1999, Portugal extended application of the Protocol relating to Art. 83 *bis* to

the Territory of Macao. Accordingly, the Protocol took effect for the Territory of Macao on 15 September 1999.

Notą z dnia 24 listopada 1999 r. Rząd Portugalii poinformował Międzynarodową Organizację Lotnictwa Cywilnego, co następuje:

„Zgodnie ze Wspólną Deklaracją Rządu Republiki Portugalskiej i Rządu Chińskiej Republiki Ludowej w sprawie Macao, podpisaną dnia 13 kwietnia 1987 r., Republika Portugalska będzie ponosić Międzynarodową odpowiedzialność za Macao do dnia 19 grudnia 1999 r., a począwszy od tej daty Chińska Republika Ludowa przejmie sprawowanie zwierzchnictwa nad Macao ze skutkiem od dnia 20 grudnia 1999 r.

Od dnia 20 grudnia 1999 r. poczynając, Republika Portugalska przestanie ponosić odpowiedzialność za międzynarodowe prawa i obowiązki wynikające z protokołu do konwencji w stosunku do Macao”.

By a Note dated 24 November 1999, the Government of Portugal advised the International Civil Aviation Organization as follows:

“In accordance with the Joint Declaration of the Government of the Portuguese Republic and the Government of the People’s Republic of China on the Question of Macao signed on 13 April 1987, the Portuguese Republic will continue to have international responsibility for Macao until 19 December 1999 and from that date onwards the People’s Republic of China will resume the exercise of sovereignty over Macao with effect from 20 December 1999.

From 20 December 1999 onwards the Portuguese Republic will cease to be responsible for the international rights and obligations arising from the application of the Convention [Protocol] to Macao”.

Minister Spraw Zagranicznych: *W. Cimoszewicz*

## 529

### ROZPORZĄDZENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

z dnia 9 maja 2002 r.

#### **w sprawie stawek podstawowych wynagrodzenia zasadniczego sędziów sądów powszechnych i asesorów sądowych oraz stawek dodatku funkcyjnego sędziów.**

Na podstawie art. 91 § 8 w związku z art. 136 § 1 ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. — Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. Nr 98, poz. 1070 i Nr 154, poz. 1787) zarządza się, co następuje:

§ 1. Przepisy rozporządzenia stosuje się do sędziów sądów powszechnych oraz asesorów.

§ 2. Ustala się stawki podstawowe wynagrodzenia zasadniczego osób wymienionych w § 1, przy zastosowaniu następujących wielokrotności kwoty bazowej, której wysokość, ustaloną według odrębnych zasad, określa ustawa budżetowa, zwanej dalej „kwotą bazową”:

Lp.	Stanowisko	Wielokrotność kwoty bazowej
1	Sędzia sądu apelacyjnego	4,4
2	Sędzia sądu okręgowego	3,6
3	Sędzia sądu rejonowego	3,1
4	Asesor sądowy	2,0

§ 3. Ustala się stawki dodatku funkcyjnego stanowiące następujący procent kwoty bazowej:

Stawka	Procent kwoty bazowej
1	30%—60%
2	35%—65%
3	40%—70%
4	45%—75%
5	50%—80%
6	60%—100%
7	70%—150%
8	80%—200%

§ 4. Tabelę stanowisk i stawek dodatku funkcyjnego zawiera załącznik do rozporządzenia.

§ 5. Dodatek funkcyjny przysługuje osobie wymienionej w § 1, którą powołano do pełnienia funkcji określonych w tabeli, o której mowa w § 4, lub której powierzono pełnienie takich funkcji — w okresie ich pełnienia.

§ 6. Sędziemu pełniącemu funkcję rzecznika dyscyplinarnego przysługuje dodatek funkcyjny w wysokości 150% kwoty bazowej.

§ 7. 1. Sędziemu pełniącemu funkcję konsultanta asesora sądowego przysługuje dodatek funkcyjny w wysokości 30% kwoty bazowej za każdy miesiąc pełnienia funkcji.

2. Sędziemu pełniącemu funkcję konsultanta kilku asesorów przysługuje dodatek funkcyjny, o którym mowa w ust. 1, powiększony o 25% dodatku za każdego kolejnego asesora, nie więcej niż o 100%.

§ 8. 1. Sędziemu sprawującemu funkcję patrona co najmniej nad jednym aplikantem sądowym lub prokuratorским etatowym, trzema aplikantami sądowymi lub prokuratorскими pozaetatowymi jednocześnie albo jednym aplikantem referendarskim przysługuje dodatek funkcyjny w wysokości 15% kwoty bazowej za każdy miesiąc sprawowania tej funkcji.

2. Jeżeli sędzia sprawuje funkcję patrona przez okres krótszy niż miesiąc, dodatek funkcyjny ulega proporcjonalnemu obniżeniu.

3. Przerwy w sprawowaniu funkcji patrona z powodu nieobecności patrona lub aplikanta, trwające do tygodnia, nie powodują utraty prawa do dodatku funkcyjnego.

§ 9. Sędziemu delegowanemu do pełnienia czynności w Biurze Krajowej Rady Sądownictwa oraz w Instytucie Pamięci Narodowej — Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu przysługuje w okresie delegacji wynagrodzenie zasadnicze oraz dodatek funkcyjny, określony w niniejszym rozporządzeniu.

§ 10. W razie zbiegu uprawnień do dodatków funkcyjnych przysługuje jeden, wyższy dodatek.

§ 11. Kwoty wynagrodzenia zasadniczego oraz dodatku funkcyjnego zaokrąglą się do 10 groszy w górę.

§ 12. Osoba powołana na stanowisko sędziego otrzymuje wynagrodzenie określone w niniejszym rozporządzeniu z dniem objęcia stanowiska.

§ 13. W okresie od dnia 1 października 2001 r. do dnia wejścia w życie rozporządzenia dodatek funkcyjny, o którym mowa w § 8 ust. 1, wypłaca się sędziemu niezależnie od innych dodatków funkcyjnych. W okresie tym przepisu § 10, w zakresie dotyczącym wymienionego dodatku, nie stosuje się.

§ 14. Traci moc rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 19 kwietnia 2001 r. w sprawie wynagrodzeń sędziów sądów powszechnych oraz asesorów i aplikantów sądowych (Dz. U. Nr 37, poz. 425).

§ 15. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia i ma zastosowanie do ustalania wynagrodzenia zasadniczego sędziów sądów powszechnych i asesorów sądowych oraz dodatków funkcyjnych sędziów od dnia 1 października 2001 r.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej:  
*A. Kwaśniewski*

Prezes Rady Ministrów:  
*L. Miller*

Załącznik do rozporządzenia Prezydenta  
Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 9 maja  
2002 r. (poz. 529)

### TABELA STANOWISK I STAWEK DODATKU FUNKCYJNEGO

Lp.	Stanowisko	Stawka dodatku funkcyjnego
1	sędzia pełniący obowiązki podsekretarza stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości	8
2	prezes sądu apelacyjnego, prezes sądu okręgowego, sędzia delegowany do pełnienia obowiązków dyrektora departamentu w Ministerstwie Sprawiedliwości	8
3	wiceprezes sądu apelacyjnego, wiceprezes sądu okręgowego, sędzia delegowany do pełnienia obowiązków zastępcy dyrektora departamentu w Ministerstwie Sprawiedliwości	7
4	przewodniczący wydziału w sądzie apelacyjnym, kierownik ośrodka zamiejscowego, przewodniczący wydziału w sądzie okręgowym, prezes sądu rejonowego, sędzia delegowany do pełnienia obowiązków naczelnika wydziału w Ministerstwie Sprawiedliwości	6
5	sędzia delegowany do pełnienia obowiązków wizytatora w Ministerstwie Sprawiedliwości, wizytator w sądzie apelacyjnym, wizytator w sądzie okręgowym, sędzia delegowany do pełnienia czynności w Biurze Krajowej Rady Sądownictwa, sędzia delegowany do pełnienia czynności w Instytucie Pamięci Narodowej – Komisji Ścigania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu	5
6	wiceprezes sądu rejonowego, sędzia delegowany do pełnienia obowiązków głównego specjalisty w Ministerstwie Sprawiedliwości, zastępca rzecznika dyscyplinarnego	4
7	kierownik sekcji w sądzie apelacyjnym, kierownik sekcji w sądzie okręgowym, kierownik szkolenia, rzecznik prasowy	3
8	przewodniczący wydziału w sądzie rejonowym	2
9	kierownik sekcji w sądzie rejonowym, sędzia wizytujący zakłady dla nieletnich i zakłady leczenia osób z zaburzeniami psychicznymi	1